

Руководство по эксплуатации и технике безопасности к фаскосъемной машине

LKF.450/2



Фаскосъемная машина

Руководство по эксплуатации

Технические данные:

Модель LKF.450/2

Вольтаж 230 Вольт /50 Гц

Обороты без нагрузки 0~6000/мин (регулируется)

Мощность 1100Вт

Угол снятия фаски 45 градусов (опция - 30 градусов)

Netto вес 4,7 кг

Мах ширина фаски (при 45 градусах) 6 мм

Min диаметр отверстия при зеньковании 22 мм

Основные правила техники безопасности



ВНИМАНИЕ!

Внимательно изучите все инструкции! Невнимательное изучение инструкций или их неправильное применение может в итоге привести к электрическому шоку, пожару или серьезным травмам. Термин "электрический инструмент" встречающийся в этих правилах, обозначает снабженную электрическим шнуром фаскосъемную машину.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.

Безопасность на рабочем месте

а) Всегда следите за тем, чтобы при работе вам ничего не мешало, и освещение было достаточным. Плохо освещенные помещения и загромождения рабочих мест приводят к несчастным случаям.

б) не используйте электроинструменты в опасной среде, как например, вблизи горючих смесей или легковоспламеняющихся материалов. Электрический инструмент может стать причиной воспламенения.

в) Всегда следите, чтобы вблизи рабочего места не было посторонних или другого отвлекающего фактора. Это может привести к потере контроля за машиной

Безопасность при работе с электричеством

а) Электроинструмент должен быть подключен только к правильно установленным, согласно инструкции розеткам. Никогда не отсоединяйте заземление или самовольно меняйте полярности контактов! Старайтесь не использовать переходники и при сомнениях при подключении обращайтесь за помощью к профессиональным электрикам В случае поломки или замыкания в оборудовании, заземление поможет вам избежать электрошоков.

б) Избегайте телесного контакта с заземленными трубами, радиаторами, электроплитами или холодильниками! Риск электрошока увеличивается, если при работе вы касаетесь таких предметов.

в) Не оставляйте электроинструмент во влажных помещениях или под открытым дождем. Попавшая вовнутрь инструмента вода повышает риск электрошока или поломок.

г) Осторожно обращайтесь с кабелем. Никогда не используйте кабель для того чтобы вытащить штекер из розетки или чтобы перенести машину. Следите, чтобы кабель не касался острых краев, горюче-смазочных материалов или движущихся механизмов. При повреждении, замените кабель немедленно! Поврежденные кабели также могут привести к электрошоку.

д) Если вам необходимо работать вне помещения, используйте специальные удлинительные шнуры для работ на открытом воздухе, они маркируются как "W-A" или "W." Такие кабели специально предназначены для работ вне помещений и уменьшают риск электрошока.

Персональная безопасность

а) Будьте внимательны и всегда следите за вашим окружением при работе. Не используйте инструмент, если вы принимали медикаменты, алкоголь или наркотик. Всего один момент, когда вы упустили из вашего внимания работу инструмента, может привести к тяжелым последствиям.

б) Всегда используйте средства защиты, как заглушки для ушей, нескользящие перчатки и очки. При постоянном и надлежащем использовании средств защиты вы сохраните себе здоровье.

в) Уменьшите риск - убедитесь перед подсоединением штекера в розетку, что переключатель находится в положении ВЫКЛ. Следите, когда вы беретесь за рукоятку машины для ее переноса, чтобы ваш палец не нажимал без необходимости на кнопку СТАРТ.

г) Убедитесь, что к машине не остались присоединенными монтажные ключи, перед тем как включить ее . Ключ оставшийся подсоединенным к вращающимся деталям машины станет опасен и может нанести вам вред.

д) Не отстраняйтесь от обрабатываемых деталей. Следите за правильной опорой и балансом своего тела. При достаточной опоре и балансе, вы лучше сможете контролировать инструмент.

е) Следите за вашей одеждой. Старайтесь не работать в украшениях или свободной одежде. Держите ваши волосы и одежду вдали от вращающихся деталей. Это может стать причиной несчастного случая.

Использование инструмента и

содержание его в чистоте

а) Используйте зажимы или другой практичный инструмент, чтобы хорошо закрепить рабочую поверхность. Удерживать материал рукой или прижимать его своим телом небезопасно, так как вы легко можете потерять контроль.

б) Используйте оборудование только по назначению и избегайте перегрузки. Оборудование работает безопаснее и быстрее, если его соответствующе использовать для работ, которые предусмотрены изобретателем.

в) Не используйте электроинструмент при неработающем переключателе. Любой инструмент с поврежденным переключателем считается дефектным и подлежит ремонту.

г) Всегда следует вытаскивать штекер из розетки, если вы собираетесь сменить аксессуары или упаковать инструмент в кейс. Эта превентивная мера безопасности уменьшает риск несчастных случаев при самовольном старте машины.

д) Храните электроинструмент вдали от детей и других лиц, не знакомых с правилами безопасности при работе с электроинструментом. В руках непросвещенного пользователя, электроинструмент очень опасен!

е) Правильно храните свой инструмент. Режущие детали должны быть чистыми, острыми и сухими. Острые режущие кромки – залог стабильной работы с машиной.

ж) Следите за геометрией движущихся деталей машины. Треснутые или гнутые детали следует своевременно заменить и только потом начинать работу с инструментом. Много несчастных случаев происходит при использовании поврежденного инструмента

з) Используйте электроинструмент, аксессуары, ножи и т.д. в соответствии с данной инструкцией и только для тех работ, для которых они предназначены. Не забывайте о рабочем окружении. Использование электроинструмента не по назначению может привести к несчастному случаю.

Хранение и ремонт

Ремонт инструмента всегда следует проводить у профессионалов и с использованием оригинальных запасных частей. Это ваш залог безопасности.



ВНИМАНИЕ!

Для уменьшения риска травматизма, каждый пользователь этого электроинструмента должен ознакомиться с данной инструкцией..

Символы, использующиеся в данной инструкции:

V - Вольт

Hz - Герц

~ переменный ток

-/min обороты в минуту

□ инструмент II класса

A - Ампер

W - Ватт

n0 – скорость без нагрузки

Специальные правила по безопасности

*а) **Никогда не используйте** электроинструмент вблизи легковоспламеняющихся веществ или газов. Искра вырабатываемая угольными щетками электромотора может стать причиной воспламенения.*



б). ВНИМАНИЕ!

Риск травматизма от горячих искр-/стружки при большой скорости!

Не касайтесь ножей и защищайте открытые части тела при работе с машиной.

*в) **Направляйте работающую машину от себя.***

*г) **Не держите машину над головой во время работы.***



д) ВНИМАНИЕ!

Иногда пыль, от обрабатываемых материалов, может содержать вещества, которые могут стать причиной заболевания раком или других серьезных заболеваний

Пример таких веществ:

Дым от горячей краски или покрытия.

Риск получения вреда зависит от того, как часто вы проводите такие виды работ. Для уменьшения влияния на вас вредных веществ, всегда работайте в хорошо вентилируемом помещении и при использовании защитной маски со специальным фильтром.



е) ВНИМАНИЕ!

Не работайте с материалами, содержащими асбест.

ж) Используйте только специальные твердосплавные ножи, предназначенные для работ со скоростями вашей машины или рассчитанными для больших скоростей.

з) Не используйте поврежденные ножи. Это может привести к перегрузкам мотора и соответственно к другим неожиданным последствиям

и) ВАЖНО: по завершении работы, дождитесь, пока все детали машины закончат вращение, и, только потом отложите инструмент в сторону.

к) Наклейки и лейблы. Они содержат важную информацию. Если текст на них плохо читается или невидим, то позаботьтесь о их замене.

Описание деталей машины



Fig.1

1. ВКЛ/ВЫКЛ кнопка с фиксатором
2. Колесо регулировки скорости вращения
3. Рукоять машины
4. Вспомогательная рукоять
5. Головка крепления ножей
6. Треугольные твердосплавные ножи
7. Вращающийся цилиндр
8. Крепеж
9. Шкала выбора ширины фаски
10. Место нахождения угольных щеток
11. Кольцо шкалы

Использование машины

Данный инструмент замечательно подойдет в случае, когда вам необходимо снять фаску в высверленных отверстиях или кромку на пластинах.

Благодаря возможности регулирования скорости съемки фаски, эту машину можно использовать не только с обыкновенной сталью, но и обрабатывать нержавейку и алюминий. Машина стандартно продается с головкой на 45°. На головках по два ножа, которые имеют по 3 режущих кромки для экономичного использования.



ВНИМАНИЕ!

Не видоизменяйте машину и не используйте ее не по назначению.

Пользователь лично ответственен за некорректное использование инструмента.

Подключение электрического тока

Используемое напряжение должно соответствовать указанному на машине напряжению. Нельзя использовать машину при поврежденном кабеле. Поврежденный кабель должен быть незамедлительно заменен работниками сервиса. Не пытайтесь сами заменить кабель, если у вас нет соответствующего для этого опыта и образования.

Упаковка и комплектация

Достаньте машину и все отдельные аксессуары к ней из упаковки.

Прежде чем избавиться от упаковочного материала, убедитесь, что модель соответствует вашему заказу и что машина не повреждена.

1. Машина фаскосъемная
1. Торх-ключ (звездочка)

2. Рожковый ключ
3. Стопорный ключ для головки



НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННЫЙ ИНСТРУМЕНТ ДО ТЕХ ПОР ПОКА ВЫ ВНИМАТЕЛЬНО НЕ ОЗНАКОМИТЕСЬ И НЕ ИЗУЧИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.

Установка ширины фаски

ОТКЛЮЧИТЕ МАШИНУ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ.

1. Освободите фиксирующие винты
2. Поверните весь крепеж для установки ширины фаски. Точную регулировку выполняйте с помощью шкалы.
3. Закрутите фиксирующие винты



Установка на '0'

ОТКЛЮЧИТЕ МАШИНУ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ.



Внимание:

на фабрике ширина снимаемой фаски (при комплектации) устанавливается на отметку НОЛЬ. Для регулировки проведите следующие операции с машиной:

1. Освободите фиксирующие винты и проворачивайте крепеж до тех пор, пока ножи полностью не будут утоплены вовнутрь.
2. Возьмите стальную линейку или другой инструмент с ровной прямой стороной. Приложите линейку под прямым углом к вращающемуся цилиндру, и медленно вращайте крепеж, пока кромки ножа не коснется линейки. Это и есть '0'-точка.
3. Освободите маленький винт на шкале и проверните шкалу до совмещения нуля. Зафиксируйте шкалу винтом.



Смена твердосплавных режущих пластин

ОТКЛЮЧИТЕ МАШИНУ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ.



ВНИМАНИЕ!

Риск получить ожог!

Во время работы ножи и головка ножей нагреваются. Используйте рабочие защитные перчатки для удаления отработанных ножей или для поворота ножа в другую плоскость.

Твердосплавные ножи имеют 3 режущих стороны. Когда одна из сторон затупилась, то просто поверните нож в другую плоскость. Если же все 3 стороны затуплены, то смените ножи.

1. Освободите фиксирующий винт с помощью торх-ключа из комплекта и удалите твердосплавный нож.
2. Поверните нож острым концом в рабочую плоскость или, если необходимо, замените его.
3. Вновь зафиксируйте ножи в головке.



Смена головки ножей

ОТКЛЮЧИТЕ МАШИНУ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ



ВНИМАНИЕ!

Опасность ожога! Головка ножей и твердосплавные пластины во время работы сильно нагреваются.

Используйте перчатки, чтобы избежать ожоги.

Если возникает необходимость проводить снятие фаски под другим углом, следует заменить головку ножей:

1. Открутите 2 стопорных болта (с колесиком), после чего полностью открутите рабочую часть машины
2. Зафиксируйте ось с помощью рожкового ключа из комплекта.
3. С помощью специального ключа из комплекта открутите головку.
4. В обратном порядке установите новую головку
5. Установите вновь рабочую часть на машину.



Включение машины:

Нажмите кнопку-курок на рукояти машины.

Нажмите кнопку-стопор (сбоку) для того, чтобы оставить машину в состоянии ВКЛ

Колесико для регулировки оборотов

Вращая регулировочное колесико, вы можете установить необходимую вам скорость (некоторые материалы требуют низкой или наоборот высокую скорости для оптимальной обработки)

Выключение машины:

Нажмите на кнопку-курок, стопорная кнопка освободиться и если затем вы отпустите кнопку-курок, то подача питания на электромотор прекратиться.

Ось продолжит вращение еще некоторое время. Следите, чтобы вращающиеся части машины не соприкасались с вашим телом.



Использование машины:

- Для оптимального результата, контроля за машиной и безопасности, всегда работайте двумя руками.
- Не используйте машину без перерыва более 30 минут.
- Используйте защитные очки.
- Дайте мотору некоторое время, чтобы набрать нужные обороты и только потом приступайте к обработке материала.
- Держите машину строго перпендикулярно обрабатываемой поверхности. Ось вращается по часовой стрелке, соответственно и мамашину следует вести также по часовой стрелке (отверстия) или слева на право (плоскости).
- Широкую фаску снимайте в несколько приемов с шагом в 2

Совет: используйте масло-спрей (СОЖ) для увеличения срока действия твердосплавных ножей (пластин)

Техническое обслуживание

1. Храните оборудование в чистоте

Периодически прочищайте части машины воздушной струей (не забудьте надеть защитные очки!). Пластиковые части машины своевременно очищайте от грязи и жировых пятен. Очистку всегда проводите сухой чистой ветошью!

2. Смазка

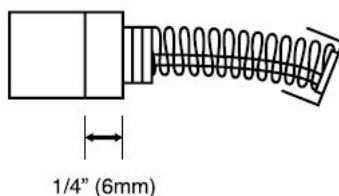
После каждых 100 рабочих часов заменяйте смазку в коробке шестеренок. Данную операцию лучше проводить квалифицированным специалистом.

3. В случае стачивания своевременно заменяйте шестеренки

Данную операцию лучше проводить квалифицированным специалистом.

Щетки электромотора

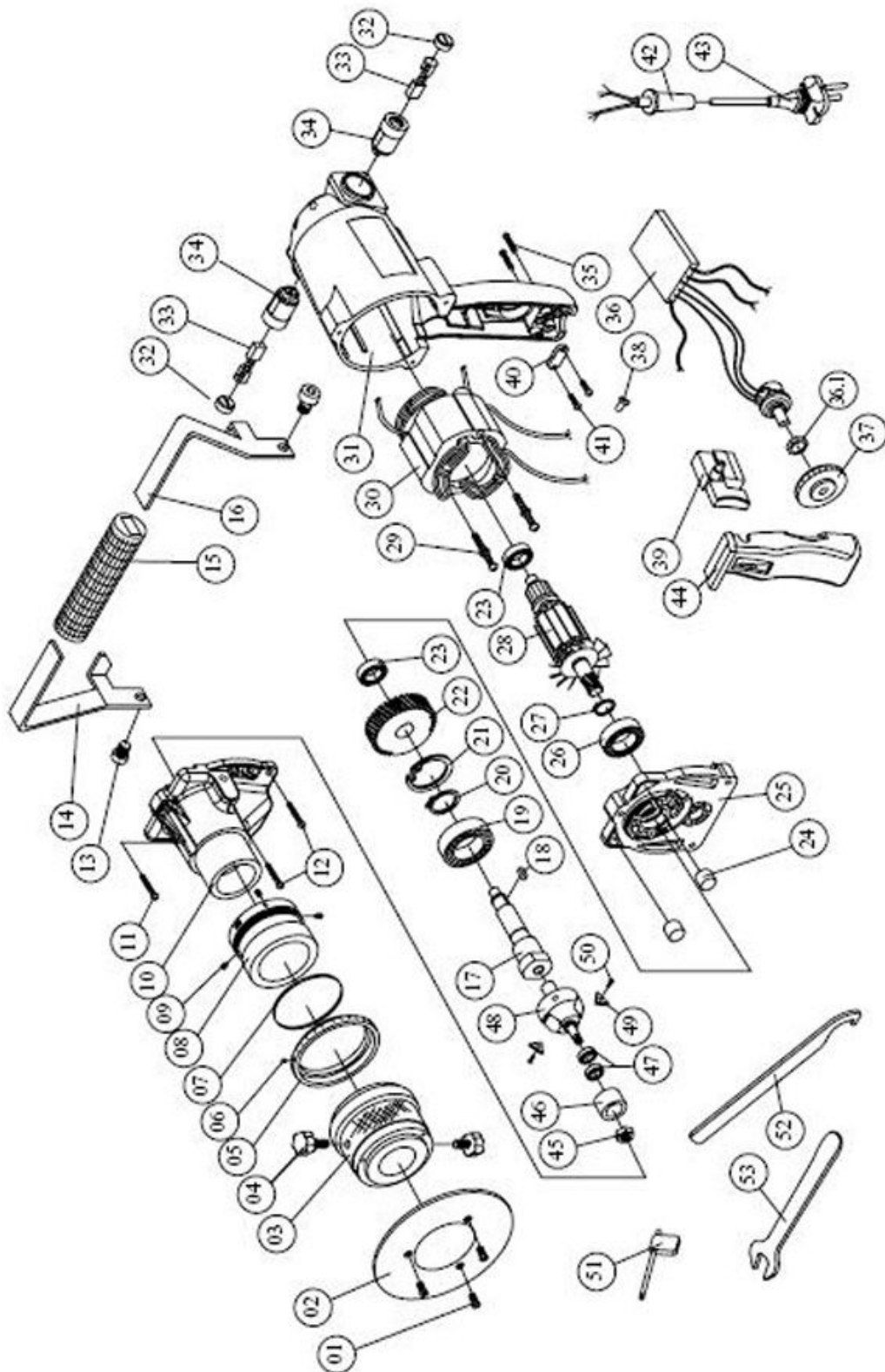
Одной из частей машины, за которой постоянно надо следить и своевременно сменять, это угольные контактные щетки электромотора. Их стачивание есть норма. Всегда сменяйте щетки парами.



Удалите крышки, закрывающие отверстия для угольных щеток. Смените старые щетки на новые (всегда сменяйте парами), следите чтобы щетки правильно вошли в направляющие и легко двигались вперед-назад. Закрутите колпачки шахты щеток назад.



СХЕМА ДЕТАЛЕЙ МАШИНЫ



Наименование деталей LKF.450/2 на английском

Рис.	Артикул	Описание	Кол-во	Рис.	Артикул	Описание	Кол-во
1	LKF.2001	Flat head Screw	3	30	LKF.2030	Field (stator) 230v	1
2	LKF.2002	Support Deck Plate	1		LKF.2030-1	Field (stator) 115V	1
3	LKF.2003	Support Deck Body	1	31	LKF.2031	Motor Housing	1
4	LKF.2004	Lock Knob	2	32	LKF.2032	Brush Cap	2
5	LKF.2005	Dial Ring	1	33	LKF.2033	Carbon Brush set	2
6	LKF.2006	Set Screw	1	34	LKF.2034	Brush Holder	2
7	LKF.2007	O-Ring	1	35	LKF.2035	Screw	2
8	LKF.2008	Inner Support Barrel	1	36	LKF.2036	Speed Control Unit	1
9	LKF.2009	Set Screw	3	36.1	LKF.2036-1	Nut	1
10	LKF.2010	Gear Case	1	37	LKF.2037	Speed Control wheel	1
11	LKF.2011	Screw	2	38	LKF.2038	Wire Connector	1
12	LKF.2012	Screw	1	39	LKF.2039	Switch	1
13	LKF.2013	Cap Bolt	2	40	LKF.2040	Cord clip	1
14	LKF.2014	Handle Frame Right	1	41	LKF.2041	Screw	2
15	LKF.2015	Auxiliary Handle Grip	1	42	LKF.2042	Cord Armor	1
16	LKF.2016	Handle Frame Right	1	43	LKF.2043	Power Supply Cord	1
17	LKF.2017	Spindle	1	44	LKF.2044	Handle Half	1
18	LKF.2018	Woodruff Key	1	45	LKF.2045	Impeller Nut	1
19	LKF.2019	Bearing	1	46	LKF.2046	Impeller	1
20	LKF.2020	Outside Circlip	1	47	LKF.2047	Impeller Bearing	2
21	LKF.2021	Inside Circlip	1	48	LKF.1201	Tool holder 30 degrees	
22	LKF.2022	Spindle Gear	1		LKF.1202	Tool holder 45 degrees	
23	LKF.2023	Bearing	2		LKF.1203	Tool holder radius	
24	LKF.2024	Buffer	2	49	LKS.20	Cutting plate	2
25	LKF.2025	Gear Plate	1		LKS.20-R	Cutting plate radius	
26	LKF.2026	Bearing	1	50	LKF.2050	Torx Fixing screw	2
27	LKF.2027	Outside Circlip	1	51	LKF.2051	Torx Wrench T9	1
28	LKF.2028	Armature 230v	1	52	LKF.2052	Hook Spanner Wrench	1
	LKF.2028-1	Armature 115V	1	53	LKF.2053	Open End Wrench	1
29	LKF.2029	Screw	2				

Гарантийные обязательства

Euroboor предоставляет гарантийное обслуживание и ремонт, в период 6 месяцев на основные машины и 12 месяцев на машины из линейки Euroboor+.

Гарантийные обязательства вступают в силу с момента продажи конечному потребителю, но действуют не более 12 (18) месяцев со дня, когда машина покинула фабрику Euroboor.

В случае неполадок обратитесь за квалифицированной технической поддержкой к дилерам Euroboor.

Сохраняйте данное руководство по эксплуатации и чек, полученный при покупке машины. Эти два документа являются гарантийными.

Гарантия не покрывает случаи поломок, полученных при неправильном использовании машины, перегрузки мотора, а также износ деталей.

Euroboor не предоставляет гарантию на механическое повреждение машины, повреждение водой, влажностью и т.д..

Импортеры, дистрибьюторы и другие торговые организации не имеют право самостоятельно изменить данные гарантийные обязательства в ущерб Euroboor.

Заполняется продавцом

Модель машины:

Серийный номер:

Имя покупателя (организации):

Дата продажи:

Штамп дилера Euroboor: